

17. Aprile.2020

Attualita dal Dipartimento

Uscita Nr. 4

Notizie informative del Dipartimento Immigrazione e integrazione Wuppertal



Gentile lettore e lettrice,

Con questa lettera di notizie continuiamo a tenervi informati sui nuovi sviluppi della crisi Corona. Il 15 Aprile è stato deciso che , le attuali restrizioni sui contatti personali saranno mantenute per il momento, almeno fino al 3 maggio incluso. Al momento della stampa, non sono stati messi a punto, tutti i nuovi regolamenti ,ma ci sforziamo di mostrarvi le pagine elettronici (Sites sul Internet) in cui è possibile trovare le informazioni attuali.

1. Informazioni generali

Decisioni Federali e Statali del 15.04.2020

IL piu importante in un' occhiata:

IL 15 Aprile 2020, i governi federali e statali hanno deciso congiuntamente, quali restrizioni si applicheranno nelle prossime settimane. I punti principali sono:

- Le restrizioni di contatto applicabili devono continuare a essere rispettate, almeno fino al 4 maggio 2020. Ciò significa che Lei si puo rimanere fuori da solo o al massimo in coppia. I membri di una famiglia, ad esempio le famiglie, possono uscire insieme, anche se ci sono più di due persone. Si applica anche una distanza di almeno 1,5 metri.
- Gli esami e la preparazione degli esami a scuola dovrebbero essere possibili in NRW dalla prossima settimana, se il concetto di protezione è rispettato. Altrimenti le scuole riapriranno gradualmente dal 04.05. - Verranno annunciati piani più dettagliati.
- Asili e centri per l'infanzia continuano a rimanere chiusi. L'assistenza di emergenza è tuttavia estesa.

- A partire da Lunedì 20 Aprile 2020, i negozi con una superficie inferiore a 800 metri quadrati potrebbero riaprire (in aggiunta, librerie più grandi, rivenditori di auto e biciclette).
- Le riunioni in chiese, moschee, sinagoghe, nonché celebrazioni ed eventi religiosi e le riunioni di altre comunità religiose non devono aver luogo.
- Eventi importanti sono vietati almeno fino al 31 Agosto (ad es. Partite di calcio, feste e festival di tiratori).
- Le strutture gastronomiche e i ristoranti continuano a rimanere chiuse e possono offrire solo vendite fuori casa(Cibo da portare via).
- Ai cittadini viene chiesto ad astenersi da viaggi e visite private, anche da parte di parenti. Questo vale anche per le gite in giorno, sul interno dell territorio Nazionale e nella zona di periferia. L'avviso di viaggio globale viene mantenuto.

Questi e altri regolamenti verranno inoltre tradotti nei prossimi giorni, nella pagina dei Servizi federali competenti per l' integrazione:

[Übersetzungen](#)

Corona - istruzioni multilingue

Attuali Informazioni sull' Corona Virus in diverse Lingue, in lingua tedesca die segni , e informazioni di piu , riguardo la durata del periodo del Corona, per Persone che hanno problemi di vista- cieci (in Forma di un Audio Datei) pottete trovare nei seguenti Link:

[Mehrsprachig, in Gebärdensprache und als Audiodatei](#)

[Hygienehinweise mehrsprachig](#)

Attuale Corona-Infektion a Wuppertal e aperta linea telefonica (Hotline)

La città di Wuppertal pubblica i numeri dei casi di Corona a Wuppertal. I numeri dei casi sono attualmente aggiornati solo una volta al giorno (dal Lunedì al Venerdì). In caso di domande su Corona a Wuppertal, la linea telefonica aperta della città è disponibile sotto al numero telefonico: **0202 563 2000**

Tenga presente che si potrebbe richiedere del tempo a causa dell'elevato numero di chiamanti. Chiamare sulla linea aperta telefonica (Hotline) solo in caso di emergenza.

[Aktuelle Infektionen in Wuppertal](#)
[Fallzahlen des Robert Koch Instituts](#)

Aiuto di vicino: Carta di identità per aiutanti, delle persone volontari di aiuto

Per rendere le cose ancora più fluide, è ora disponibile un altro servizio: poiché i volontari hanno spesso incontrato una mancanza di comprensione nei giorni scorsi quando hanno fatto commissioni per diverse persone, ora ricevono una "carta di aiuto". Ciò conferma che un aiutante è in movimento qui e può fare acquisti per più di una famiglia. Questo per evitare conflitti nei supermercati. Se desideri avere un tale certificato per il tuo servizio volontario, invia semplicemente una e-mail all'Ufficio per la partecipazione e l'impegno civico dei cittadini:

buergerbeteiligung@stadt.wuppertal.de

Ulteriori informazioni su questo argomento sono disponibili nel seguente link:

[Ausweis für Helfer](#)

Vi preghiamo di informarvi quotidianamente sulla homepage della città di Wuppertal. Lì troverete informazioni su misure comportamentali e normative legali:

www.wuppertal.de

2. Informazioni per (Nuovi) immigrati, e famiglie profughi

Pacchetto di protezione sociale per i beneficiari della sicurezza di base e dell'assistenza sociale (prestazioni SGB XII)

In occasione della pandemia di Covid-19, sono state introdotte norme transitorie per i beneficiari delle prestazioni di sicurezza di base e previdenza sociale per il periodo dal 01.03.2020 fino al 30.05.2020. Si può trovare maggiori informazioni riguardo a questo, sul seguente link:

[Sozialschutzpaket SGB XII](#)

3. Informazioni per Genitori con figli tra 0 e 6 anni

Asili e centri per l'infanzia

La maggior parte dei bambini non potrà frequentare di nuovo l'asilo nelle prossime settimane. L'infanzia per i bambini piccoli rimane limitata. Per molte famiglie, le sfide sono grandi al momento. Il Ministero federale della famiglia, degli anziani, delle donne e dei giovani fornisce informazioni e offerte di sostegno con il seguente link, anche in un linguaggio semplice:

[Informationen und Unterstützungsangebote](#)

A questo punto, vorremmo presentarvi altri utili suggerimenti su come si può tenere occupati i vostri bambini più piccoli:

Letture ad alta voce – L'ora occupata

Qui esistono Letture ad alta voce per i figli, 2 volte al giorno per Livestream: un Appuntamento fisso al giorno!

Alle ore 11:00 per figli i quali sono 4-7 anni

Alle ore 15:00 per figli i quali sono 7-10 anni

[Livestream](#)

Cucinare insieme

Per cucinare insieme, ecco un suggerimento del centro famiglia Kizanker :

[Kinder-Kochlabor](#)

Aiuto alle famiglie in difficoltà

Le restrizioni nella vita familiare quotidiana necessarie per contenere la pandemia della corona possono portare a una situazione psicologica stressante. Chi possono contattare le persone colpite?

Numero contro il dolore

Consulenza telefonica per bambini, adolescenti e genitori

Tel: 116 111

Lunedì fino Sabato dalle ore 14 fino le Ore 20

Telefono per i genitori

Consulenza telefonica per Madre e Padre

Tel: 0800 111 0550

Lunedì fino Venerdì dalle ore 9 fino alle ore 11 Inoltre Martedì e Giovedì dalle ore 17 fino alle ore 19

Linea telefonica per Cura a casa (Pflegetelefon)

Consulenza telefonica per i membri di famiglie, delle persone che ricevono servizi curativi a casa

Tel: 030 2017 9131

Lunedì fino a Giovedì dalle ore 9:00 – fino alle ore 18:00

Si può trovare ulteriori suggerimenti per la consulenza telefonica oppure online al link seguente :

[Weitere Telefon- und Onlineberatungsangebote](#)

4. Informazioni per genitori con figli in età scolastica

Gentili Genitori- informazioni importanti per studenti, Genitori e famiglie in Wuppertal

Le Vacanze finiscono, ma la normale scuola quotidiana non è stata ancora iniziata. Le Scuole a NRW si apriranno gradualmente dopo le vacanze di Pasqua, inizialmente per gli studenti che stanno per finire la scuola. Si prega a seguire gli aggiornamenti trascorsi . Potete essere informati ancora dalla Pagina Iniziativa della Scuola. I vostri figli riceveranno adesso di nuovo Compiti dai loro Professori di diverse Materie. Le regole e le misure di igiene devono continuare a essere seguite per rallentare o diffondere Corona. Abbiamo creato collegamenti con informazioni interessanti su vari argomenti.

Informazioni attuali sugli argomenti della scuola:

Scuola e Corona Virus:

[Infos vom Schulministerium zu Corona](#)

Suggerimenti educativi per Studenti:

[Bildungsangebote für Schuler*innen](#)

[Schule im Homeoffice](#)

Pagine Online per tutti i livelli scolastici con Articoli interessanti e suggerimenti per Apprendimento e suggerimenti per diversi Temi e lezioni:

Suggerimenti di apprendimento digitale per ragazzi, giovani e adulti:

[Täglich neue Lernangebote](#)

Imparazione della Lingua:

[VHS-Lernportal](#)

Idee Sportive /Suggerimenti:

[Fit durch die Krise](#)

Idee contro la noia (Giochi , Divertimento):

[Spielspaß](#)
[Kidsweb](#)

La magia dei Tamburi (Trommelzauber): per suonare , per ascoltare , per informarsi . Troverete i Videos sull Canale dell YouTube:

[Video Trommelzauber](#)

5. Lingua, Professione e Lavoro

L'Assistenza aziendale diretta è interrotta

Molti di voi avrete saputo con certezza che : i truffatori hanno falsificato l'assistenza commerciale diretta a causa dell'incoronazione nella NRW e hanno chiesto denaro illegale.

Sono in corso misure contro questo abuso. Fino a quando la sicurezza dell'applicazione è protetta, il sito Web corrispondente è stato bloccato. Anche i pagamenti dal 09.04.20 si sono interrotti. Questa settimana il sito sarà di nuovo sicuro e verrà caricato online.

Se avete già ricevuto l'approvazione, ma sono trascorsi giorni e non avete ricevuto denaro, vi preghiamo di scrivere un'e-mail alla regione in cui avete inviato la domanda. Questa e altre informazioni più importanti e dettagliate sono disponibili qui:

[Informationen und Ansprechpartner für Unternehmen](#)

Linea di consulenza telefonica e informazioni sul diritto del lavoro durante la crisi del Corona

Il Programma del ecqua Integrazione (Faire Integration) in IQ Netzwerk offre per il periodo temporale dal 1 aprile fino al 30 maggio 2020, una vasta consultazione per telefono e tramite via email in molte lingue su questioni di diritto del lavoro nel contesto della pandemia di incoronazione. Ulteriori informazioni sono disponibili al link seguente:

[Beratung und Informationen zum Arbeitsrecht](#)

Linea telefonica aperta " Lavoro e Vita in Germania" del Servizio Federale per la Migrazione e i Profughi BAMF

La Linea aperta telefonica " Lavoro e Vita in Germania "Hotline Arbeiten und Leben in Deutschland" è un centrale servizio telefonico dell informazione per Internazionale personale specializzato e immigrati. Potete contattare con esso Lunedì fino Venerdì dalle ore 8:00 fino alle ore 16:00 nell seguente Numero di telefono +49 (0)30-1815-1111. Risponde alle Domande nella Lingua Tedesca e Inglese, riguardo il Lavoro, il Riconoscimento della Formazione Professionale, Soggiorno e Imparazione della Lingua Tedesca. Informayion in piu sull Sito seguente:

[Hotline "Arbeiten und Leben in Deutschland" BAMF](#)

Sono ricercati lavoratori per la raccolta agraria

A causa delle attuali restrizioni alla libertà di viaggio, c'è ancora mancanza di personale in Agricoltura. Il Ministero federale dell'alimentazione e dell'agricoltura stima l'attuale mancanza di personale a 90.000 lavoratori. Contemporaneamente, ci sono persone che perdono il loro lavoro, come in gastronomia e alla vendita al dettaglio. Per ottenere una soluzione e offrire un'alternativa alle persone in cerca di lavoro, è stata creata la seguente piattaforma per gli assistenti di raccolta agraria:

[Plattform für Erntehelfer](#)

Corsi di integrazione e corsi della lingua collegata al lavoro

Recentemente il Servizio Federale della Migrazione e dei Profughi ha dato l'opportunità ai fornitori (Istituti e le scuole) dell'imparazione della Lingua, a continuare le lezioni della Lingua che sono già rotti, alla Forma Online.

Alcuni dei Fornitori (Istituti o Scuole) di lingue dopo le difficoltà iniziali sono già riusciti ad avviare corsi di apprendimento delle lingue online.

Sia i Fornitori che gli studenti descrivono la loro esperienza con la nuova offerta in modo molto positivo!

IL resto dei fornitori di apprendimento delle lingue stanno preparando tecnicamente l'offerta online e stanno contattando con i partecipanti per prepararli a questa opportunità online.

Si prega a contattarsi con la vostra scuola di apprendimento della lingue e richiedere il proseguimento dei vostri corsi online!

Avete perso le precedenti edizioni di questa newsletter? Precedenti edizioni e informazioni attuali si possono trovare nel seguente Link.

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)